

NITECORE®

KEEP INNOVATING

HA25 UHE User Manual



- IMPORTANT**
- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
 - This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
 - In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Note: The stated data is measured by using 1 x NITECORE HLB1500 Li-ion battery pack (1,500mAh) , in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Powered by 1 x NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)					Auxiliary Red Light				Primary Light (Neutral White Light)	
	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON	
☀️	800 Lumens	450 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	6 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	450 Lumens	450 Lumens	
🕒	2h 30min	3h 45min	6h	13h	88h	14h	70h	—	—	—	
📏	120m	94m	70m	43m	10m	10m	4m	—	—	—	
🌟	3,611cd	2,233cd	1,242cd	469cd	23cd	23cd	5cd	—	—	—	
✓	1m (Impact Resistance)										
🔒	IP66										

Powered by 3 x Alkaline AAA Batteries

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)				Auxiliary Red Light				Primary Light (Neutral White Light)	
	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON	
☀️	450 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	6 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	450 Lumens	450 Lumens	
🕒	3h 30min	4h 15min	8h 30min	75h 30min	9h	59h	—	—	—	
📏	94m	70m	43m	10m	10m	4m	—	—	—	
🌟	2,233cd	1,242cd	469cd	23cd	23cd	5cd	—	—	—	
✓	1m (Impact Resistance)									
🔒	IP66									

Note: The stated data is measured by using 3 x 1.5V alkaline AAA batteries, in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

- Features**
- Utilizes 6 dual-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs
 - Equipped with primary lights offering three color temperatures (3,000K warm light / 4,500K neutral white light / 6,500K cool white light) and auxiliary red lights
 - Utilizes a unibody optical lens system with various facets
 - Max output of 800 lumens and max throw of 120 meters
 - Includes a NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack, providing up to 88 hours of runtime
 - Compatible with various AAA batteries
 - Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
 - 5 brightness levels, 3 special modes, and 2 brightness options for red light
 - Power indicators for intuitive power indication
 - Features aluminum alloy heat sinks
 - Made from special PC plastic with impact and low temperature resistance
 - Impact resistant to 1 meter
 - Waterproof rating in accordance with IP66

Specifications	
Dimensions	63mm x 48mm x 33mm / 2.48" x 1.89" x 1.30"
Weight	65g / 2.29 oz (Headband Included, Battery Not Included) 91g / 3.21 oz (HLB1500 Battery Pack and Headband Included)

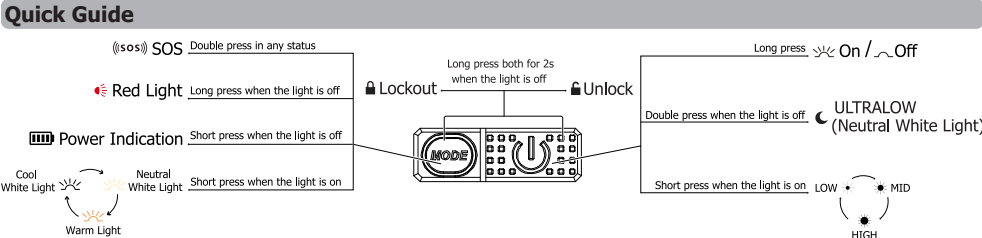


que faire de mes déchets, fr

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!



Technical Data

Powered by 1 x NITECORE HLB1500 Li-Ion Battery Pack

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)					Auxiliary Red Light			Primary Light (Neutral White Light)	
	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON
	800 Lumens	450 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	6 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	450 Lumens	450 Lumens
	2h 30min	3h 45min	6h	13h	88h	14h	70h	—	—	—
	120m	94m	70m	43m	10m	10m	4m	—	—	—
	3,611cd	2,233cd	1,242cd	469cd	23cd	23cd	5cd	—	—	—
	1m (Impact Resistance)									
	IP66									

Note: The stated data is measured by using 1 x NITECORE HLB1500 Li-ion battery pack (1,500mAh) , in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Powered by 3 x Alkaline AAA Batteries									
FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)				Auxiliary Red Light			Primary Light (Neutral White Light)	
	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON
	450 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	6 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	450 Lumens	450 Lumens
	3h 30min	4h 15min	8h 30min	75h 30min	9h	59h	—	—	—
	94m	70m	43m	10m	10m	4m	—	—	—
	2,233cd	1,242cd	469cd	23cd	23cd	5cd	—	—	—
	1m (Impact Resistance)								
	IP66								

Note: The stated data is measured by using 3 x 1.5V alkaline AAA batteries, in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

- Features**
- Utilizes 6 dual-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs
 - Equipped with primary lights offering three color temperatures (3,000K warm light / 4,500K neutral white light / 6,500K cool white light) and auxiliary red lights
 - Utilizes a unibody optical lens system with various facets
 - Max output of 800 lumens and max throw of 120 meters
 - Includes a NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack, providing up to 88 hours of runtime
 - Compatible with various AAA batteries
 - Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
 - 5 brightness levels, 3 special modes, and 2 brightness options for red light
 - Power indicators for intuitive power indication
 - Features aluminum alloy heat sinks
 - Made from special PC plastic with impact and low temperature resistance
 - Impact resistant to 1 meter
 - Waterproof rating in accordance with IP66

Specifications

Dimensions	63mm x 48mm x 33mm / 2.48" x 1.89" x 1.30"
Weight	65g / 2.29 oz (Headband Included, Battery Not Included) 91g / 3.21 oz (HLB1500 Battery Pack and Headband Included)



que faire de mes déchets, fr

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

- (English)**
- Battery Charging**
- The HLB1500 Li-ion Battery Pack is equipped with a USB-C charging port. Please charge it before use.
- Power Connection:** Use a USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 1 hour 30 minutes. (Input: 5V/1A)
- Charging Indication:** During the charging process, the red indicator will turn on steadily. When the battery pack is fully charged, the indicator will turn green steadily.
- Battery Installation / Removal**
- As illustrated, insert / remove the battery(ies) after opening the battery compartment.
- Warning:** Ensure the battery(ies) is/are inserted according to the polarity labels. The product will not work if the battery(ies) is/are incorrectly inserted.

- Power Button / MODE Button**
- The Power Button is used for turning on or off the light and adjusting brightness levels, while the MODE Button is designed for switching color temperatures.
- Primary Light On / Off**
- On :** When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access Neutral White LOW.
- Off :** When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.
- ULTRALOW Activation**
- When the light is off, double press the Power Button to access Neutral White ULTRALOW.
- Color Temperature Switching**
- When the primary light is on, short press the MODE Button to cycle through the following sequence: Neutral White Light – Warm Light – Cool White Light.
 - After switching from neutral white light to warm light, if there is no operation for more than 1 minute, short pressing the MODE Button will switch directly back to neutral white light (skipping cool white light for this cycle).
- Brightness Level Adjusting**
- When any color temperature of the primary light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.
- TURBO Activation**
- When any color temperature of the primary light is on, double press the Power Button to activate TURBO of the current color temperature. Short press either button to return to previous brightness level.
- Note:**
- The product cannot activate TURBO when powered by AAA batteries.
 - The TURBO level will step down to prevent overheating and prolong battery life when it runs for a prolonged period.
- Auxiliary Red Light**
- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to access Red LOW.
 - When the red light is on, short press the Power Button to switch between Red LOW and Red HIGH.
- Special Modes (SOS / BEACON / SLOW FLASHING)**
- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
 - When either special mode is on, short press the Power Button to cycle through the following sequence: SOS – BEACON – SLOW FLASHING. Double press the MODE Button to return to the previous status.
- Lockout / Unlock**
- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the headlamp flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the headlamp will flash once to indicate this status when pressing either button.
 - When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until Neutral White ULTRALOW is activated. The light is now unlocked.
- Note: The headlamp will be automatically unlocked when replacing batteries in Lockout Mode.**

- Thermal Protection**
- The thermal protection mechanism will regulate the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.
- Maintenance**
- For daily cleaning, use a damp cloth to wipe the surface of the headlamp. Wash the headband with fresh water or neutral detergent and air-dry it in a cool, well-ventilated place. DO NOT submerge the product in water.
 - If the product is exposed to seawater by accident, remove the battery case and battery immediately and rinse the product with running water. Reinstall the battery and try to turn it on after the product is fully dried.
 - For more headlamp maintenance guide, please scan the QR code below.
- (Español)**
- Carga de la batería**
- La batería de iones de litio HLB1500 cuenta con un puerto de carga USB-C. Cárguela antes de usarla.
- Conexión de alimentación:** Utilice un cable USB para conectar una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un adaptador USB u otros dispositivos de carga USB) al puerto de carga para iniciar el proceso de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente 1 hora y 30 minutos. (Entrada: 5 V/1 A)
- Indicación de carga:** Durante la carga, el indicador rojo se iluminará de forma fija. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador se iluminará de forma fija en verde.
- Instalación/extracción de la batería**
- Como se muestra en la ilustración, inserte/extraiga la(s) batería(s) después de abrir el compartimento de la batería.
- Advertencia:** Asegúrese de que la(s) batería(s) esté(n) insertada(s) respetando la polaridad indicada. El producto no funcionará si la(s) batería(s) está(n) insertada(s) incorrectamente.
- Botón de encendido / Botón MODE**
- El botón de encendido se utiliza para encender o apagar la luz y ajustar los niveles de brillo, mientras que el botón MODE está diseñado para cambiar las temperaturas de color.
- Luz primaria**
- Encendido/Apagado**
- En :** Con la luz apagada, mantenga pulsado el botón de encendido durante 1 segundo para acceder a Blanco Neutro BAJO.
- Apagado :** Cuando la luz esté encendida, mantenga pulsado el botón de encendido o el botón MODE durante 1 segundo para apagarla.
- Activación ULTRALOW**
- Con la luz apagada, pulse dos veces el botón de encendido para acceder al modo Blanco Neutro ULTRALOW.
- Cambio de temperatura de color**
- Cuando la luz principal esté encendida, presione brevemente el botón MODE para recorrer la siguiente secuencia: Luz blanca neutra – Luz cálida – Luz blanca fría.
 - Después de cambiar de luz blanca neutra a luz cálida, si no se realiza ninguna operación durante más de 1 minuto, al presionar brevemente el botón MODE se cambiará directamente nuevamente a luz blanca neutra (omitiendo la luz blanca fría en este ciclo).
- Ajuste del nivel de brillo**
- Cuando cualquier temperatura de color de la luz principal esté encendida, presione brevemente el botón de encendido para recorrer los siguientes niveles de brillo: BAJO – MEDIO – ALTO.
- Activación de TURBO**
- Con cualquier temperatura de color de la luz principal activada, pulse dos veces el botón de encendido para activar el modo TURBO de la temperatura de color actual. Pulse brevemente cualquiera de los botones para volver al nivel de brillo anterior.
- Note:**
- El producto no puede activar TURBO cuando se alimenta con pilas AAA.
 - El nivel TURBO disminuirá para evitar el sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de la batería cuando funciona durante un período prolongado.
- Luz roja auxiliar**
- Cuando la luz esté apagada, mantenga pulsado el botón MODE durante 1 segundo para acceder a Rojo BAJO.
 - Cuando la luz roja esté encendida, pulse brevemente el botón de encendido para alternar entre Rojo BAJO y Rojo ALTO.
- Modos especiales (SOS / BALIZA / PARPADEO LENTO)**
- Cuando el rojo esté en cualquier estado, presione dos veces el botón MODE para acceder a SOS.
 - Cuando cualquiera de los modos especiales esté activado, presione brevemente el botón de encendido para alternar entre la siguiente secuencia: SOS – BALIZA – INTERMITENCIA LENTA. Presione dos veces el botón MODE para volver al estado anterior.
- Blqueo/Desbloqueo**
- Con el faro apagado, mantenga pulsados ambos botones durante 2 segundos hasta que el faro parpadee 3 veces para indicar que ha entrado en el modo de bloqueo. En este modo, los niveles de brillo y los modos especiales no están disponibles, y el faro parpadeará una vez para indicarlo al pulsar cualquiera de los botones.

- En el modo de bloqueo, mantenga presionados ambos botones durante 2 segundos hasta que se active el modo blanco neutro ULTRALOW. La luz estará ahora desbloqueada.
- Nota: El faro se desbloqueará automáticamente al reemplazar las baterías en el modo de bloqueo.**
- Indicación de potencia**
- Cuando la luz está apagada, pulse brevemente cualquiera de los botones y los indicadores de encendido correspondientes se encenderán sucesivamente y se apagarán después de 2 segundos.
- Nota:** La batería debe reemplazarse o recargarse cuando el brillo parezca disminuir o el faro no responda debido a la baja potencia.
- | Estado de los indicadores | Nivel de potencia |
|---------------------------|--|
| 4 Encendido constante | 75% – 100% |
| 3 Encendido constante | 50% – 75% |
| 2 encendido constante | 25% – 50% |
| 1 Encendido constante | 0% – 25% (Recargue o reemplace la batería lo antes posible) |
- Remarque :**
- Le produit ne peut pas activer le mode TURBO lorsqu'il est alimenté par des piles AAA.
 - Le niveau TURBO diminuera pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie des piles lorsqu'il fonctionne pendant une période prolongée.
- Lumière rouge auxiliaire**
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour accéder au mode ROUGE FAIBLE.
 - Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre les modes ROUGE FAIBLE et ROUGE FORT.
- Modes spéciaux (SOS / BALISE / FLASH LENT)**
- Lorsque la lampe frontale est dans n'importe quel état, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour accéder au mode SOS.
 - Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour passer par la séquence suivante : SOS – BALISE – FLASH LENT. Appuyez deux fois sur le bouton MODE pour revenir à l'état précédent.

Estado de los indicadores	Nivel de potencia
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	0% – 25% (Recargue o reemplace la batería lo antes posible)

- Protección térmica**
- El mecanismo de protección térmica regulará la salida del producto según las condiciones de trabajo y el entorno ambiental para mantener el rendimiento óptimo.
- Mantenimiento**
- Para la limpieza diaria, utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del faro. Lave la diadema con agua dulce o detergente neutro y séquela al aire en un lugar fresco y bien ventilado. NO sumerja el producto en agua.
 - Si el producto entra en contacto accidentalmente con agua de mar, retire la caja de la batería y la batería inmediatamente y enjuague el producto con agua corriente. Vuelva a colocar la batería e intente encenderlo después de que el producto esté completamente seco.
 - Para obtener más información sobre la guía de mantenimiento de faros, escanee el código QR a continuación.
- Verrouillage / Déverrouillage**
- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que la lampe clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode Verrouillage. En mode Verrouillage, tous les niveaux de luminosité et modes spéciaux sont indisponibles, et la lampe clignotera une fois pour indiquer cet état lorsque vous appuyerez sur l'un des boutons.
 - En mode verrouillage, appuyez à nouveau longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le mode Neutre blanc ULTRALOW soit activé. La lampe est désormais déverrouillée.
- Remarque : la lampe frontale se déverrouille automatiquement lorsque vous remplacez les piles en mode verrouillage.**
- Indicateur de la puissance restante**
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez brièvement sur l'un des boutons pour que les voyants d'alimentation correspondants s'allument tour à tour et s'éteignent après 2 secondes.
- Remarque :** La batterie doit être remplacée ou rechargée lorsque la puissance semble faible ou que le phare ne répond plus en raison d'une faible alimentation.
- | Statut des indicateurs | Niveau de puissance |
|------------------------|--|
| 4 Constants | 75% – 100% |
| 3 Constants | 50% – 75% |
| 2 Constants | 25% – 50% |
| 1 Constant | 0% – 25% (Veuillez recharger ou remplacer la batterie dès que possible.) |

- Rechargement de la batterie**
- La batterie Li-ion HLB1500 est équipée d'un port de charge USB-C. Veuillez la charger avant utilisation.
- Connexion à source d'alimentation électrique :** utilisez un câble USB pour connecter une alimentation électrique externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge afin de lancer le processus de charge. Le temps de charge est d'environ 1 heure 30 minutes. (Entrée : 5 V/1 A)
- Indicateur de charge :** pendant le processus de charge, le voyant rouge reste allumé en continu. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant passe au vert et reste allumé en continu.
- (Français)**
- Protection thermique**
- Le mécanisme de protection thermique régule la puissance du produit en fonction des conditions de fonctionnement et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.
- Entretien**
- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon humide pour essuyer la surface de la lampe frontale. Lavez le bandeau à l'eau claire ou avec un détergent neutre, puis laissez-le sécher à l'air libre dans un endroit frais et bien ventilé. NE PLONGEZ PAS le produit dans l'eau.
 - Si le produit est accidentellement exposé à l'eau de mer, retirez immédiatement le compartiment à piles et la batterie, puis rincez le produit à l'eau courante. Réinstallez les piles et essayez de mettre le produit sous tension une fois qu'il est complètement sec.
 - Pour plus d'informations sur l'entretien de la lampe frontale, veuillez scanner le code QR ci-dessous.
- Installation/retrait de la batterie**
- Comme illustré, insérez/retirez la ou les piles après avoir ouvert le compartiment à piles.
- Avertissement :** assurez-vous que la ou les piles sont insérées conformément aux indications de polarité. Le produit ne fonctionnera pas si la ou les piles sont mal insérées.
- Bouton d'alimentation / Bouton MODE**
- Le bouton d'alimentation sert à allumer ou éteindre la lampe et à régler les niveaux de luminosité, tandis que le bouton MODE permet de changer la température de couleur.
- Lumière principale On / Off**
- On :** lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder au mode Blanc neutre FAIBLE.
- Off :** lorsque la lumière est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton MODE pendant 1 seconde pour l'éteindre.
- Activation du mode ULTRALOW**
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour accéder au mode Blanc neutre ULTRALOW.
- Changement de température de couleur**
- Lorsque la lumière principale est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour passer par la séquence suivante : lumière blanche neutre – lumière chaude – lumière blanche froide.
 - Après être passé de la lumière blanche neutre à la lumière chaude, si aucune opération n'est effectuée pendant plus d'une minute, une brève pression sur le bouton MODE permettra de revenir directement à la lumière blanche neutre (en ignorant la lumière blanche froide pour ce cycle).
- Réglage du niveau de luminosité**
- Lorsque la température de couleur de la lumière principale est activée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE – MOYEN – ÉLEVÉ.
- Activation TURBO**
- Lorsque la température de couleur de la lumière principale est allumée, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer le mode TURBO de la température de couleur actuelle. Appuyez brièvement sur l'un des boutons pour revenir au niveau de luminosité précédent.

- Primär-Licht EIN / AUS**
- EIN:** Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um auf Neutral White LOW zuzugreifen.
- AUS:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste oder die MODE-Taste 1 Sekunde lang, um es auszuschalten.
- Zugriff auf ULTRALOW**
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste zwei Mal, um auf Neutral White ULTRALOW zuzugreifen.
- Umschalten der Farbtemperatur**
- Wenn das Primärlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um die folgende Reihenfolge durchzulaufen: Neutral White – Warm White – Cool White.
 - Wenn nach dem Umschalten von Neutral White auf Warm White länger als 1 Minute keine Bedienung erfolgt, wird durch kurzes Drücken der MODE-Taste direkt wieder auf Neutral White zurückgeschaltet (Cool White wird in diesem Zyklus übersprungen).
- Einstellung der Helligkeit**
- Wenn eine beliebige Farbtemperatur des Primärlichts eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: LOW – MID – HIGH.
- Aktivierung von TURBO**
- Wenn eine beliebige Farbtemperatur des Primärlichts eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal die EIN-/AUS-Taste, um TURBO für die aktuelle Farbtemperatur zu aktivieren. Drücken Sie kurz eine beliebige Taste um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.
- Hinweis:**
- Das Produkt kann den TURBO-Modus nicht aktivieren, wenn es mit AAA-Batterien betrieben wird.
 - Wenn die TURBO-Stufe über einen längeren Zeitraum läuft, wird diese automatisch heruntergeschaltet, um eine Überhitzung zu verhindern und die Batteriebensdauer zu verlängern.

- Ricarica della batteria**
- Il pacco batteria agli ioni di litio HLB1500 è dotato di una porta di ricarica USB-C. Si prega di ricaricarlo prima dell'uso.
- Collegamento dell'alimentazione:** utilizzare un cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 30 minuti. (Ingresso: 5V/1A)
- Indicatore di carica:** durante il processo di ricarica, l'indicatore rosso rimane acceso fisso. Quando il pacco batteria è completamente carico, l'indicatore diventa verde fisso.
- Installazione/rimozione della batteria**
- Come illustrato, inserire/rimuovere la batteria/le batterie dopo aver aperto il vano batteria.
- Avvertenza:** assicurarsi che la batteria/le batterie siano inserite secondo le indicazioni di polarità. Il prodotto non funzionerà se la batteria/le batterie sono inserite in modo errato.
- Pulsante di accensione / Pulsante MODE**
- Il pulsante di accensione serve per accendere o spegnere la luce e regolare i livelli di luminosità, mentre il pulsante MODE è progettato per cambiare la temperatura del colore.
- Luce primaria Accensione / Spegnimento**
- Accensione :** quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accedere alla modalità Bianco Neutro LOW.
- Spegnimento:** quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnerla.
- Attivazione della modalità ULTRALOW**
- Quando la luce è spenta, premere due volte il pulsante di accensione per accedere alla modalità Bianco Neutro ULTRALOW.
- Cambio della temperatura del colore**
- Quando la luce principale è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per scorrere la seguente sequenza: Luce bianca neutra - Luce calda - Luce bianca fredda.
 - Dopo essere passati dalla luce bianca neutra alla luce calda, se non si esegue alcuna operazione per più di 1 minuto, premendo brevemente il pulsante MODE si tornerà direttamente alla luce bianca neutra (SHIGHnd la luce bianca fredda per questo ciclo).
- Regolazione del livello di luminosità**
- Quando è accesa una qualsiasi temperatura di colore della luce primaria, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i seguenti livelli di luminosità: LOW - MID - HIGH.
- Attivazione TURBO**
- Quando è attiva una qualsiasi temperatura di colore della luce primaria, premere due volte il pulsante di accensione per attivare la modalità TURBO della temperatura di colore corrente. Premere brevemente uno dei due pulsanti per tornare al livello di luminosità precedente.
- Note:**
- Il prodotto non può attivare la modalità TURBO quando è alimentato da batterie AAA.
 - Il livello TURBO si abbasserà per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della batteria quando funziona per un periodo prolungato.

- Rotes Zusatzlicht**
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die MODE-Taste 1 Sekunde lang, um auf Rot LOW zuzugreifen.
 - Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste, um zwischen Rot LOW und Rot HIGH umzuschalten.
- Sonder-Modi (SOS / BEACON / LANGAMES BLINKEN)**
- Wenn sich die Stirnlampe in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Modus aufzurufen.
 - Wenn einer der beiden Sonder-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um die folgende Reihenfolge zu durchlaufen: „SOS“ – „BEACON“ – „LANGAMES BLINKEN“. Drücken Sie die MODE-Taste erneut doppelt, um zum vorherigen Status zurückzukehren.
- Sperren/Entsperren**
- Halten Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe beide Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sonder-Modi verfügbar, und die Lampe blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.
 - Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe in Neutral-weiß ULTRALOW leuchtet. Die Lampe ist nun entsperrt.
- Hinweis: Die Stirnlampe wird automatisch entsperrt, wenn die Batterien/der Akku im Sperr-Mode gewechselt werden.**
- Rest-Energie-Anzeige**
- Wenn das Licht AUS ist, drücken Sie eine beliebige Taste, und die entsprechenden Anzeigen LEDs leuchten abwechselnd auf und erlöschen nach 2 Sekunden.
- Hinweis:** Der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Helligkeit nachlässt oder die Stirnlampe aufgrund niedriger Energie nicht mehr reagiert.
- | Status der LEDs | Rest-Energie-Level |
|-----------------|---|
| 4 stetig an | 75% – 100% |
| 3 stetig an | 50% – 75% |
| 2 stetig an | 25% – 50% |
| 1 stetig an | 0% – 25% (Bitte den Akku so schnell wie möglich aufladen oder austauschen.) |

- Rest-Energie-Anzeige**
- Wenn das Licht AUS ist, drücken Sie eine beliebige Taste, und die entsprechenden Anzeigen LEDs leuchten abwechselnd auf und erlöschen nach 2 Sekunden.
- Hinweis:** Der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Helligkeit nachlässt oder die Stirnlampe aufgrund niedriger Energie nicht mehr reagiert.
- | Status der LEDs | Rest-Energie-Level |
|-----------------|---|
| 4 stetig an | 75% – 100% |
| 3 stetig an | 50% – 75% |
| 2 stetig an | 25% – 50% |
| 1 stetig an | 0% – 25% (Bitte den Akku so schnell wie möglich aufladen oder austauschen.) |

- Sperren/Entsperren**
- Halten Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe beide Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sonder-Modi verfügbar, und die Lampe blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.
 - Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe in Neutral-weiß ULTRALOW leuchtet. Die Lampe ist nun entsperrt.
- Hinweis: Die Stirnlampe wird automatisch entsperrt, wenn die Batterien/der Akku im Sperr-Mode gewechselt werden.**
- Rest-Energie-Anzeige**
- Wenn das Licht AUS ist, drücken Sie eine beliebige Taste, und die entsprechenden Anzeigen LEDs leuchten abwechselnd auf und erlöschen nach 2 Sekunden.
- Hinweis:** Der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Helligkeit nachlässt oder die Stirnlampe aufgrund niedriger Energie nicht mehr reagiert.
- | Status der LEDs | Rest-Energie-Level |
|-----------------|--|
| 4 stetig an | 75% – 100% |
| 3 stetig an | 50% – 75% |
| 2 stetig an | 25% – 50% |
| 1 stetig an | 0% – 25% (Bitte den Akku so schnell wie möglich aufladen |

Indicatore di alimentazione

Quando la luce è spenta, premere brevemente uno dei due pulsanti e gli indicatori di alimentazione corrispondenti si accenderanno a turno e si spegneranno dopo 2 secondi.

Nota: la batteria deve essere sostituita o ricaricata quando l'emissione luminosa appare debole o la lampada frontale non risponde a causa della LOW carica.

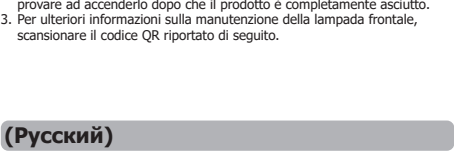
Stato degli indicatori	Livello di alimentazione
4 Sempre Accesi	75% – 100%
3 Sempre Accesi	50% – 75%
2 Sempre Accesi	25% – 50%
1 Sempre Acceso	0% – 25% (ricaricare o sostituire la batteria il prima possibile)

Protezione termica

Il meccanismo di protezione termica regola la potenza del prodotto in base alle condizioni di funzionamento e all'ambiente circostante per mantenere prestazioni ottimali.

Manutenzione

- Per la pulizia quotidiana, utilizzare un panno umido per pulire la superficie della lampada frontale. Lavare la fascia con acqua fresca o detergente neutro e lasciare asciugare all'aria in un luogo fresco e ben ventilato. NON immergere il prodotto in acqua.
- Se il prodotto viene accidentalmente esposto all'acqua di mare, rimuoverla immediatamente il vano batteria e la batteria e sciacquare il prodotto con acqua corrente. Reinstallare la batteria e provare ad accenderlo dopo che il prodotto è completamente asciutto.
- Per ulteriori informazioni sulla manutenzione della lampada frontale, scansionare il codice QR riportato di seguito.



(Русский)

ка аккумулятора

Аккумуляторный блок HLB1500 Li-ion оснащен портом для зарядки USB-C. Пожалуйста, зарядите его перед использованием.

Подключение к источнику питания: Используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или другого USB-устройства для зарядки) к порту зарядки. Время до полной зарядки составляет примерно 1 час 30 минут (при входе: 5 В / 1 А).

Индикатор зарядки: При подключении к источнику питания индикатор загорится красным и будет оставаться таковым во время зарядки. Когда аккумулятор окажется полностью заряжен, индикатор загорится зеленым и останется в этом состоянии.

Установка и снятие аккумулятора

Как показано на иллюстрации, установите или извлеките элемент(ы) питания после открытия батарейного отсека.

Внимание: убедитесь, что элемент(ы) питания установлен(ы) в соответствии с обозначением полярности. При их неправильной установке устройство не активируется.

Кнопка питания / кнопка режима (MODE)

Кнопка питания используется для включения/выключения света и регулировки уровня яркости. Кнопка режима (MODE) предназначена для переключения цветовой температуры.

Основной свет

Включение / Выключение
В выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды для активации нейтрального белого света на НИЗКОМ уровне яркости.
Выключение: В активированном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды для выключения.

Активная режима СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости
В выключенном состоянии дважды нажмите на кнопку питания, чтобы активировать нейтральный белый свет на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости.

Переключение цветовой температуры

- Во время работы основного света кратковременно нажимайте на кнопку режима (MODE), чтобы последовательно переключать режимы в следующей последовательности: нейтральный белый свет – тёплый свет – холодный белый свет.
- После переключения с нейтрального белого света на тёплый, если в течение более 1 минуты не выполнить каких-либо действий, кратковременное нажатие на кнопку режима (MODE) переключает сразу к нейтральному белому (пропускает холодный белый свет).

Регулирование уровня яркости

Когда основной свет включён в любом режиме цветовой температуры, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы последовательно переключать уровни яркости в следующей последовательности: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.

Активная режима TURBO

Когда основной свет активирован в одной из цветových температур, дважды нажмите на кнопку питания, чтобы включить режим TURBO для текущей цветовой температуры. Кратковременное нажатие любой из кнопок возвращает к прежнему уровню яркости.

Примечание:

1. Режим TURBO недоступен при питании устройста от батареек AAA.

При длительной работе в режиме TURBO яркость автоматически понижается во избежание перегрева и для продления срока службы аккумулятора.

Вспомогательный красный свет

- В выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды для активации красного света на НИЗКОМ уровне яркости.
- В активированном состоянии красного света кратковременно нажимайте на кнопку питания для переключения между НИЗКИМ и ВЫСОКИМ уровнями яркости красного света.

Специальные режимы (SOS / Маяк / Медленное мигание)

- Когда налобный фонарь находится в любом состоянии, дважды нажмите на кнопку режима (MODE) для активации режима SOS.
- Когда включён один из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы последовательно переключаться между режимами в следующей последовательности: SOS – Маяк – Медленное мигание. Дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы вернуть фонарь в прежнее состояние.

Блокировка / Разблокировка

- В выключенном состоянии зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока фонарь не мигнет 3 раза, сообщая таким образом о переходе в режим блокировки. В режиме блокировки все уровни яркости и специальные режимы становятся недоступны, а при нажатии на любую из кнопок фонарь будет однократно мигать, информируя пользователя о нахождении в заблокированном состоянии.
- Для выхода из режима блокировки снова зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока не активируется нейтральный белый свет на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости, что будет означать разблокировку устройства.

Примечание: при замене элементов питания в режиме блокировки фонарь будет автоматически разблокирован.

Сообщение уровня заряда

В выключенном состоянии кратковременно нажмите на любую из кнопок, после чего по очереди загорятся и через 2 секунды погаснут соответствующие индикаторы питания.

Примечание. Элемент питания следует заменить или зарядить, если свет фонаря внезапно кажется тусклым или фонарь перестаёт реагировать на команды вследствие низкого уровня заряда.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	0% – 25% (Пожалуйста, подключите к источнику питания или замените элемент питания)

Термозащита

Механизм термозащиты автоматически регулирует уровень выходной мощности устройства в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности и предотвращения перегрева.

Обслуживание

- Для ежедневной очистки протрите поверхность налобного фонаря влажной тканью. Ремешок можно вымыть в пресной воде или с использованием нейтрального моющего средства и затем высушить на воздухе в прохладном и хорошо проветриваемом месте. НЕ погружайте фонарь в воду.
- Если устройство случайно соприкоснулось с морской водой, немедленно извлеките аккумуляторный элемент и элемент питания, после чего промойте фонарь под проточной водой. После полного высушивания установите элемент питания обратно и попробуйте включить устройство.
- Для получения дополнительной информации о техническом обслуживании налобного фонаря, отсканируйте QR-код ниже.



(日本語)

- 充電方法:** HLB1500 リチウムイオンバッテリーパックにはUSB-C 充電ポートが搭載されています。ご使用前に充電してください。
- 電源接続:** USB ケーブルを使用して、USB アダプターやその他の USB 充電機器などの外部電源を充電ポートに接続すると、充電が開始されます。充電時間は約 1 時間 30 分です。（入力: 5V/1A）。
- 充電インジケータ:** 充電中は赤色のインジケータが点灯します。バッテリーパックが満充電になると、インジケータは緑色に変わり、点灯状態を維持します。

バッテリーの取り付け／取り外し
図に示すように、バッテリー・コンパートメントを開けた後、バッテリーを取り付け／取り外ししてください。

注意: バッテリーは極性表示に従って正しく装着してください。極性が誤っていると、本製品は動作しません。

パワーボタン／モードボタン

パワーボタンはライトのオン／オフや明るさの調整に使用されます。モードボタンは色温度の切り替え用に設計されています。

メインライト

メインライトのオン／オフ
オン: ライトが消灯している状態で、パワーボタンを 1 秒間長押しすると、ニュートラルホワイト（中間色）の [ロー] モードに切り替わります。
オフ: ライトが点灯している状態で、パワーボタンまたはモードボタンを 1 秒間長押しすると消灯します。

ULTRALOW モードの起動

ライトが消灯している状態で、パワーボタンをすばやく 2 回押すと「ニュートラルホワイト（ウルトラロー）」が点灯します。

色温度の切り替え

- メインライトが点灯している状態で、モードボタンを短く押すと、ニュートラルホワイト（中間色）→ウォームモード（暖色系）→クールホワイト（寒色系）の順に切り替わります。
- ニュートラルホワイトから暖色に切り替えた後、1 分以上操作がない場合は、モードボタンを短く押すことでクールホワイトをスキップして、直接ニュートラルホワイトに戻ります（この操作ではクールホワイトライトを飛ばして切り替わります）。

明るさレベルの調整

ライトが点灯している状態で、パワーボタンを短く押すと、ロー→ミドル→ハイの順に明るさが切り替わります。

ターゲットモードの起動

メインライトが点灯している状態で、パワーボタンを素早く 2 回押すと、現在の色温度でターゲットモードが起動します。いずれかのボタンを短く押すと、元の明るさレベルに戻ります。

注記:

- 本製品は、単四電池で動作している場合、ターゲットモードを起動できません。
- ターゲットモードが長時間連続して動作すると、過熱防止および電池寿命を延ばすために自動的に減光されます。

赤色補助ライト

ライトが点灯している状態で、モードボタンを 1 秒間長押しすると、赤色 [ロー] が点灯します。
切替: 赤色ライトが点灯している状態で、パワーボタンを短く押すと、赤色 [ロー／ハイ] が切り替わります。

特殊モード（SOS／ビーコン／スロー点滅）

- ヘッドランプが点灯している状態で、モードボタンを素早く 2 回押すと、SOS モードに切り替わります。
- いずれかの特殊モードが起動している状態で、パワーボタンを短く押すと、（SOS → ビーコン → スロー点滅）の順にモードが切り替わります。モードボタンを素早く 2 回押すと、元の状態に戻ります。

操作ロック／ロック解除

- ヘッドランプが消灯している状態で、パワーボタンとモードボタンを同時に 2 秒間長押しすると、ヘッドランプが 3 回点滅し、操作ロックモードへと入ったことを示します。操作ロックモード中は、すべての明るさレベルおよび特殊モードが使用できません。いずれかのボタンを押すと、ヘッドランプが 1 回点滅して操作ロック状態であることを知らせます。
- 操作ロックモード中に、パワーボタンとモードボタンを再度 2 秒間長押しすると、ニュートラルホワイト [ウルトラロー] が点灯し、ロックが解除されます。

注記: ロックアウトモード中にバッテリーを交換すると、ヘッドランプは自動的にロック解除されます。

バッテリーインジケータ表示

ライトが消灯している状態で、いずれかのボタンを短く押すと、対応するバッテリーインジケータが順番に点灯し、2 秒後に消灯します。

注記: 出力が弱く感じられる場合やヘッドランプが低電力により反応しなくなっている場合は、電池の交換または充電を行ってください。

インジケータの状態	バッテリー残量レベル
4 つ点灯	75% – 100%
3 つ点灯	50% – 75%
2 つ点灯	25% – 50%
1 つ点灯	0% – 25%（速やかに電池の充電または交換を行ってください）

温度保護

温度保護機構は、使用状況や周囲の環境に応じて出力を制御し、製品の性能を最適に保つように働きます。

メンテナンス

- 日常的なお手入れには、濡らせた布でヘッドランプの表面を拭いてください。ヘッドバンドは真珠または中性洗剤で洗い、風通しの良い涼しい場所で自然乾燥させてください。製品を水に浸さずにください。
- 製品が誤って海水にさらされた場合は、直ちにバッテリーケースと電池を取り外し、流水で製品を十分に洗ってください。完全に乾燥した後、再度使用してください。
- ヘッドランプの充電ステーションに関する詳しい情報は、下記の QR コードをスキャンしてご覧ください。



(한국어)

배터리 설치 / 분리

배터리를 설치할 때는 배터리 뚜껑을 연 후 배터리를 삽입하거나 분리하십시오. 그림에 표시된 대로, 배터리 뚜껑을 연 후 배터리를 삽입하거나 분리하십시오.

메인라이트

메인라이트의 온/오프
온: 라이트가 소등되어 있는 상태에서, 파워 버튼을 1 초간长按すると, 뉴트럴 화이트 (中間色) の [로] 모드에切り替わります。
오프: 라이트가 소등되어 있는 상태에서, 파워 버튼または 모드 버튼을 1 초간长按すると 소등됩니다。

배터리 충전

HLB1500 리튬 이온 배터리 팩에는 USB-C 충전 포트가 내장되어 있습니다. 사용 전에 반드시 충전하십시오。

전원 연결
USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예: USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 배터리 팩의 충전 포트에 연결하면 충전이 시작됩니다. 충전 시간은 약 1 시간 30 분입니다. (입력 사양: 5V / 1A)

충전 표시: 충전 중에는 빨간색 표시등이 지속적으로 점등됩니다. 배터리 팩이 완전히 충전되면 녹색 표시등이 지속 점등됩니다.

전원 버튼 / 모드 버튼

Power 버튼은 충전용 커넥터 고고 받기 단계를 조절하는 데 사용되며, MODE 버튼은 색온도를 전환하는 데 사용됩니다。

기본 조정

키 / 고기: 라이트가 꺼져 있을 때, Power 버튼을 1 초 동안 길게 눌러 뉴트럴 화이트 (Neutral White) LOW 모드로 진입합니다。

고기: 라이트가 꺼져 있을 때, Power 버튼 또는 MODE 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 꺼집니다。

울트라로우 모드 활성화

라이트가 꺼져 있을 때, Power 버튼을 두 번 빠르게 누르면 뉴트럴 화이트 ULTRALOW 모드로 진입합니다。

색온도 전환

- 본 라이트가 꺼져 있을 때, MODE 버튼을 짧게 누르면 다음 순서로 순환합니다: 뉴트럴 화이트 → 화이트 → 풀 화이트
- 뉴트럴 화이트에서 풀 화이트로 전환할 후, 색상 조정 조작이 없으면, MODE 버튼을 짧게 눌렀을 때, 풀 화이트를 건너뛰고 바로 뉴트럴 화이트로 들어갑니다. (이 주기에서는 풀 화이트가 생략됨)

밝기 단계 조절

라이트가 꺼져 있을 때, Power 버튼을 짧게 누르면 다음 순서로 순환합니다: LOW → MID → HIGH

터보 모드 활성화

기본 라이트의 어떤 색온도에서도, Power 버튼을 두 번 빠르게 누르면 해당 색온도의 TURBO 모드가 활성화됩니다. 이후 어느 버튼도 짧게 누르면 이전 밝기 단계로 돌아옵니다。

참고:

- The AAA 배터리를 사용할 때는 TURBO 모드를 활성화할 수 없습니다.
- TURBO 모드는 과열 방지 및 배터리 수명 연장을 위해 장시간 사용 시 자동으로 출력에 단계적으로 낮춰집니다。

보조 적색 라이트

- 라이트가 꺼져 있을 때, MODE 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 Red LOW 모드로 진입합니다。
- 적색 라이트가 켜져 있을 때, Power 버튼을 짧게 눌러 Red LOW ↔ Red HIGH 로 전환할 수 있습니다。

특수 모드 (SOS / SOS / SLOW FLASHING)

- 헤드램프가 어떤 상태에 있든, MODE 버튼을 두 번 빠르게 누르면 SOS 모드로 진입합니다。
- 특수 모드 중 하나가 켜져 있을 때, Power 버튼을 짧게 눌러 다음 순서로 순환합니다: SOS → BEACON → SLOW FLASHING

잠금 / 잠금 해제

• 헤드램프가 켜져 있을 때, 두 버튼 (Power + MODE) 을 2 초 동안 길게 누르면, 헤드램프가 3 회 깜빡이며 잠금 모드 진입을 표시합니다. 잠금 모드에서는 모든 밝기 및 특수 모드가 비활성화되며, 어느 버튼을 눌러도 한 번 깜빡임으로 잠금 상태를 알립니다。

• 잠금 모드 해제: 잠금 모드 상태에서 두 버튼을 다시 2 초 동안 길게 누르면, 뉴트럴 화이트 ULTRALOW 모드가 활성화되며 잠금이 해제됩니다。

참고: 잠금 모드 상태에서 배터리를 교체하면 헤드램프가 자동으로 잠금 해제됩니다。

전원 표시

라이트가 꺼져 있을 때, 아무 버튼이나 짧게 누르면 전원 표시등이 순차적으로 켜졌다가 2 초 후 꺼집니다。

참고: 출력이 약해지거나 헤드램프가 반응하지 않는 경우, 배터리를 교체하거나 충전해야 합니다。

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	0% – 25%（速やかに電池の充電または交換を行ってください）

열 보호 기능

본 제품의 열 보호 메커니즘은 작동 조건과 주변 환경에 따라 출력을 자동으로 조절하여 적외선의 성능을 유지하도록 설계되었습니다。

유지보수

- 일상적인 청소 시에는 젖은 천으로 제품 표면을 닦아주십시오. 헤드밴드는 따뜻한 물이나 중성세제로 세척한 뒤 서늘하고 통풍이 잘되는 곳에서 자

- 면 건조하십시오. 제품을 물에 완전히 담그지 마십시오。
- 제품이 비닷물에 노출된 경우, 즉시 배터리 케이스와 배터리를 분리한 뒤, 흐르는 물로 제품을 헹구십시오. 완전히 건조된 후 배터리를 다시 넣고 전원을 켜보십시오。
- 주거적인 헤드램프 유지보수 안내는 아래 QR 코드를 스캔하여 확인하십시오。



면 건조하십시오. 제품을 물에 완전히 담그지 마십시오。

(Українська)

Заряджання акумулятора

Літій-іонний акумулятор HLB1500 оснащений портом заряджання USB-C. Будь ласка, зарядіть його перед використанням.

Підключення живлення: Використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера або інших USB-зарядних пристроїв) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 1 годину 30 хвилин. (Вхід: 5 В/1 А)

Індикатор заряджання: Під час процесу заряджання червоний індикатор постійно світитиметься. Коли акумулятор повністю заряджений, індикатор постійно світитиметься зеленим.

Установка / видалення акумулятора

Як показано на малюнку, вставте/виберіть батарею(и) після відкриття батарейного відсіку.

Попередження: Переконайтеся, що батарея (батареї) вставлена відповідно до позначок полярності. Вибір не працюватиме, якщо батарею(и) вставлено неправильно.

Кнопка живлення / Кнопка MODE

Кнопка живлення використовується для вмикання або вимкнення світла та регулювання рівня яркості, а кнопка MODE призначена для перемикання колірних температур.

Основне світло

Увімкнення / Вимкнення

Увімкнення: коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до нейтрального білого НІЗЬКОГО рівня яркості.

Вимкнення: Коли світло вмикнене, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Активізація МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості

Коли світло вмикнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб отримати доступ до нейтрального білого МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості.

Перемикання колірної температури

- Коли основне світло вмикнено, короткочасно натисніть кнопку MODE, щоб перемикаєти між режимами в наступній послідовності: Нейтральне біле світло – Тепле світло – Холодне біле світло.
- Після перемикання з нейтрального білого світла на тепле світло, якщо робота не виконується більше 1 хвилини, коротке натискання кнопки MODE безпосередньо переключить назад на нейтральне біле світло (пропускаючи холодне біле світло для цього циклу).

Регулювання рівня яскравості

Коли вмикнено будь-яку температуру основного світла, короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб перемикаєти між такими рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ.

Активізація режиму TURBO

Коли вмикнено будь-яку колірну температуру основного світла, двічі натисніть кнопку живлення, щоб активувати режим TURBO поточної колірної температури. Короткочасно натисніть будь-яку кнопку, щоб повернутися до попереднього рівня яскравості.

Примітка:

- Вибір не може активувати режим при живленні від батарейки типу AAA.
- Яскравість в режимі TURBO знизиться, щоб запобігти перегріву та продовжити термін служби батареї при тривалій роботі.

Допоміжне червоне світло

- Коли світло вмикнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до червоного НІЗЬКОГО рівня яскравості.
- Коли включене червоне світло, короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між червоним НІЗЬКИМ і червоним ВИСОКИМ рівнями яскравості.

Спеціальні режими (SOS / МАЯК / ПОВЛІЬНЕ МІГЛОТІННЯ)

- Коли ліктар знаходиться в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до режиму SOS.
- Коли вмикнений будь-який спеціальний режим, короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб перемикаєти між режимами в такій послідовності: SOS – МАЯК – ПОВЛІЬНЕ МІГАННЯ. Двічі натисніть кнопку MODE, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування

- Коли ліктар вмикнений, натисніть і утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, щоб ліктар не блимне 3 рази, щоб вказати на доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яскравості або спеціальні режими недоступні, і налобний ліктар блимне один раз, щоб вказати на цей стан при натисканні будь-якої кнопки.

- Перебуваючи в режимі блокування, знову натисніть і утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, щоб активувати нейтральний білий МІНІМАЛЬНИЙ. Тепер світло розблоковано.

Примітка: **Налобний ліктар буде автоматично розблоковано під час заміни батарей у режимі блокування.**

Індікатори живлення

Коли світло вмикнено, короткочасно натисніть будь-яку кнопку, і відповідні індикатори живлення загоряться по черзі та згаснуть через 2 секунди.

Стан індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включенні	75% – 100%
3 Постійно включенні	50% – 75%
2 Постійно включенні	25% – 50%
1 Постійно включений	0% – 25%（Будь ласка, замініть або зарядіть акумулятор якомога швидше）

Тепловий захист